

EK

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typenschein-Nummer

Motorkarren

KUBOTA

B 7100 D

CH 8475 01

Hersteller

KUBOTA LTD., Osaka (J)

Erkennungsmerkmale

"B 7100 D" auf Hersteller-Plakette und vor Fahrgestell-Nummer

Herstellerplakette

links, Mitte seitlich auf Gehäuse vor Getriebe

Fahrgestellnummer

dito

Motorkennzeichen

"D 750 A" vor Motornummer, rechts, oben auf Block neben Einspritzpumpe

Hauptimporteur

BUCHER-GUYER AG, Maschinenfabrik, 8166 Niederweningen

Geprüftes Fahrzeug

Prototyp Unveränderliche Zeichen im Typencode B 7100 D

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch

Getriebe

mechanisch, nichtsynchron, Zusatzgetr. Strasse/Gelände

Anzahl Gänge

3 x 2 Achsantrieb Allrad (\*\*)

Betriebsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Antriebswellen bzw. auf HR; Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung

Hilfsbremse

mechanisch, IB, wirkend auf Antriebswellen bzw. auf HR

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Karosserie

offen

Anzahl Türen

- Geschw. Messer -

Sicherheitsgurten

- Rückspiegel -

Unterlegkeil

- Zugvorrichtung Stecknagel

Diebstahlsicherung

-

Anzahl Plätze

t 1 v M h

Masse

innen aussen

Länge

2300 Achsabstand 1250 /

Breite

980 Doppelachse v h

Höhe

1150 Spurweite v h

Überhang

s v 730 - 910 Spurweite v h

v h 330 - 760 h h

h h 720 Spurkreis l 4200 r 4350

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Motor

Marke

KUBOTA Typ D 750 A

Bauart

Reihe Takte 4

Treibstoff

D Lage vorn

Kühlung

Wasser Anzahl Zylinder 3

Bohrung

68 Hub 70

Hubraum

762 Steuer-PS 3,88

Leistungs-PS

11,8 kW bei U/min 2800

(16 DIN)

Standmessung

73 dB/A bei U/min 2100 \*

Schalldämpfer

1 Topf 342 x 90 mm Ø

Abgasprüfung

BOSCH-Sz. 4,5 (1600 U/min) Bacharach 4,0

Entstörung

-

Gewichte

vorn hinten total

Leergewicht

245 250 495

Nutzlast

Gesamtgewicht

370 430 800

Fabrikgarantie

370 430 800

Reifengröße

6 - 12 8 - 16 (Varianten +)

Ply / bar

2 / 1,0 4 / 1,6 vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

360 950

für V max

20 km/h 20 km/h

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

2200

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

13 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

13,5 km/h

3100 U/min. Motor bzw. 555/950/1620 U/min an Zapfwelle

9.

**Ausrüstung**

Fernlichter \_\_\_\_\_  
 Abblendlichter M (E) \_\_\_\_\_  
 Standlichter A (E) \_\_\_\_\_  
 Schlusslichter R (E) \_\_\_\_\_  
 Bremslichter \_\_\_\_\_  
 Richtungsblinker v seitl. 4 (E) s \_\_\_\_\_ h 2a (E) \_\_\_\_\_  
 Rückstrahler v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h I (E) \_\_\_\_\_  
 Markierlichter v \_\_\_\_\_ s \_\_\_\_\_ h \_\_\_\_\_  
 Zusätzliche Lichter \_\_\_\_\_  
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 1 separat \_\_\_\_\_  
 Scheibenwischer \_\_\_\_\_ mit/ohne Waschanlage  
 Warnvorrichtungen MIXO TR 89 / CH 5 0102 03  
 oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte  
 Modelle \_\_\_\_\_

**Angaben für den Fahrzeugausweis**

Art des Fahrzeuges Motorroller  
 Marke und Typ KUBOTA B 7100 D  
 Typenscheinnummer 8475 01 CH  
 Karosserie \_\_\_\_\_  
 Plätze total 1 vorn \_\_\_\_\_  
 Leergewicht 495 Treibstoff D  
 Nutzlast - Steuer-PS 3,88  
 Gesamtgewicht \_\_\_\_\_ Hubraum 762

**Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis**

- \* ) Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt V/max. 13,5 km/h = 75,5 dB/A
- \*\* ) Achsantrieb : Allradantrieb vorne ausschaltbar; Differentialsperre auf HA
- + ) Reifenvarianten : 28 x 9.00 - 15 2 PR, Tragkraft pro Achse 850 kg, 0,7 bar, V/max 30 km/h  
 6 - 12 4 PR, " " " 460 kg, 2,0 bar, V/max 30 km/h  
 155 SR 12 SP55 M+S, " " " 800 kg, 2,4 bar, V/max 160 km/h  
 215 R 16c GB75 8 PR, " " " 2300 kg, 4,5 bar, V/max 120 km/h

<p>A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule</p> <p>80) Motorkarren Chariot à moteur</p>	<p>E Fabrikmarke Marque de fabrique</p> <p>KUBOTA</p>	<p>C Typ Type</p> <p>B 7100 D</p>	<p>D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No</p> <p>8475 01</p>
--	---	---	--

EMISSIONSKARTE (EK)  
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

<p>E Motortyp Type du moteur</p>	<p>F Getriebe Boîte de vitesses</p>	<p>G Antriebsachse Essieu d'entraînement</p>	<p>H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A</p>	<p>J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A      min<sup>-1</sup></p>	<p>R Bemerkungen Remarques</p>
<p>D 750 A</p>	<p>m 6</p>	<p>28,26</p>	<p>75,5</p>	<p>73,0    2100</p>	

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie  
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder  
ou

BOSCH-Schwärzungszahl  
Degré de noircissement

E  
Motortyp : D 750 A  
Type du moteur :

	O			P			O			
Einspritzpumpe	k=	bei/à	min <sup>-1</sup>	k=	bei/à	min <sup>-1</sup>	b=	4,5	bei/à	1600 min <sup>-1</sup>
Pompe d'injection	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"
Einspritzpumpe	k=	bei/à	min <sup>-1</sup>	k=	bei/à	min <sup>-1</sup>	b=	bei/à		min <sup>-1</sup>
Pompe d'injection	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"

BACHARACH = 4,0

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen  
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CH vom/du

Datum/date: 12.11.80 (03.12.80)

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN  
Typenprüfstelle

OFFICE FEDERAL DE LA POLICE  
Service d'homologation